

Konklusion

- 1) Forbundsrepublikken Tyskland har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 43 EF, idet den udelukkende anvender overgangsbestemmelserne eller princippet om »velerhvervede rettigheder«, som gør det muligt for psykoterapeuter at opnå autorisation eller godkendelse uafhængigt af de gældende bestemmelser om den lovpligtige sygesikring, på psykoterapeuter, som har udøvet deres erhverv inden for den tyske lovpligtige sygesikringsordning, og idet den ikke har taget hensyn til tilsvarende eller lignende erhvervs-mæssig beskæftigelse, der er udøvet af psykoterapeuter i andre medlemsstater.
- 2) Forbundsrepublikken Tyskland betaler sagens omkostninger.

(¹) EUT C 86 af 8.4.2006.

Domstolens dom (Fjerde Afdeling) af 29. november 2007 — Beatriz Salvador García mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

(Sag C-7/06 P) (¹)

(Appel — tjenestemænd — løn — udlandstillæg — betingelsen i artikel 4, stk. 1, litra a), andet led, i vedtægtens bilag VII — begrebet »tjeneste for en anden stat«)

(2008/C 22/08)

Processprog: spansk

Parter

Appellant: Beatriz Salvador García (ved abogados R. García-Gallardo Gil Fournier, D. Domínguez Pérez og A. Sayagués Torres)

Den anden part i appelsagen: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved J. Currall, som befuldmægtiget, bistået af abogados J. Gutiérrez Gisbert, J. Rivas Andrés og M. Canal)

Sagens genstand

Appel af dom afsagt af Retten i Første Instans (Første Afdeling) den 25. oktober 2005 i sag T-205/02, Salvador García mod Kommissionen, hvorved Retten frifandt Kommissionen for appellants påstand om annullation af Kommissionens afgø-

relse af 27. marts 2002 om afvisning af at yde appellanten det udlandstillæg, der er fastsat i artikel 4 i bilag VII til vedtægten for tjenestemænd i De Europæiske Fællesskaber, samt de dertil knyttede ydelser

Konklusion

- 1) Appellen forkastes.
- 2) Beatriz Salvador García betaler sagens omkostninger.

(¹) EUT C 60 af 11.3.2006.

Domstolens dom (Fjerde Afdeling) af 29. november 2007 — Anna Herrero Romeu mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

(Sag C-8/06 P) (¹)

(Appel — tjenestemænd — løn — udlandstillæg — betingelsen i artikel 4, stk. 1, litra a), andet led, i vedtægtens bilag VII — begrebet »tjeneste for en anden stat«)

(2008/C 22/09)

Processprog: spansk

Parter

Appellant: Anna Herrero Romeu (ved abogados R. García-Gallardo Gil Fournier, D. Domínguez Pérez og A. Sayagués Torres)

Den anden part i appelsagen: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved J. Currall, som befuldmægtiget, bistået af abogados J. Rivas Andrés og M. Canal)

Sagens genstand

Appel af dom afsagt af Retten i Første Instans (Første Afdeling) den 25. oktober 2005 i sag T-298/02, Herrero Romeu mod Kommissionen, hvorved Retten forkastede en påstand om annullation af Kommissionens afgørelse af 10. juni 2002 om afvisning af at yde sagsøgeren det udlandstillæg, der er fastsat i artikel 4 i bilag VII til vedtægten for tjenestemænd i De Europæiske Fællesskaber, samt de dertil knyttede ydelser